

Öffentlicher Betrieb für Pflege- und
Betreuungsdienste

Seniorenwohnheim
VON-KURZ-STIFTUNG
Niederdorf



Azienda Pubblica di Servizi alla Persona

Residenza per Anziani
FONDAZIONE VON-KURZ
Villabassa

Von-Kurz-Straße 15, 39039 Niederdorf (Bz) - via Von-Kurz, 15, 39039 Villabassa (Bz)
Tel. 0474/741700 - Fax 0474/741712 - Str.Nr. und Mwst.Nr. - cod. fisc. e part.Iva 01121900219
E-mail: Info@niederdorf.ah-cr.bz.it - ZEM-PEC: von-kurz@legalmail.it www.von-kurz-stiftung.com

ENTSCHEIDUNG DES DIREKTORS Nr. 112 vom 21.10.2026

GEGENSTAND: Herr Steiner Hubert: Befristete Aufnahme in den Dienst als Heimgehilfe (2. Funktionsebene) für den Zeitraum 01.11.2026 – 28.02.2027 mit Vollzeitbeschäftigung.

Festgestellt, dass es aus Dienstgründen notwendig ist einen Heimgehilfe „außer Stellenplan“ für den Bereich Küche mit befristetem Arbeitsverhältnis und Vollzeitbeschäftigung in den Dienst aufzunehmen;

Festgestellt, dass Herr Steiner Hubert, geboren in xxxxx am xx.xx.19xx, wohnhaft in 390xx xxxxx, den Dienst bis 28.02.2027 durchführen wird;

Nach Einsichtnahme in die Entscheidungen des Direktors Nr. 178 vom 13.11.2025 und Nr. 24 vom 18.02.2026, wonach Herr Steiner Hubert im Zeitraum 01.12.2025 – 13.03.2026 bereits als Heimgehilfe in diesem Seniorenwohnheim beschäftigt war;

Festgestellt, dass die Einstufung aufgrund des bereits geleisteten Dienstes und der bereits anerkannten Berufserfahrung in die obere Besoldungsstufe der 2. Funktionsebene erfolgt. Nächste mögliche Vorrückung: 01.08.2028;

Festgestellt, dass Herr Steiner Hubert im Besitz aller notwendigen Voraussetzungen für die Besetzung der Stelle ist;

Nach Einsichtnahme in den Stellenplan für das Personal dieser Von-Kurz-Stiftung ÖBPB;

Nach Einsichtnahme in die R.G. Nr. 7/2005 i.g.F.;

Nach Einsichtnahme in die gültigen Gehaltsabkommen für die Bediensteten der ÖFWE in der Provinz Bozen;

Nach Einsichtnahme in die Satzungen dieser Stiftung;

Nach Einsichtnahme in die geltende Personalordnung, genehmigt mit Beschluss des Verwaltungsrates Nr. 16/2024;

Nach Einsichtnahme in das Budget für das laufende Finanzjahr 2026;

DETERMINAZIONE DEL DIRETTORE n. 112 del 21/10/2026

OGGETTO: Sig. Steiner Hubert: Incarico a tempo determinato quale inserviente (2° livello funz.) per il periodo dal 01/11/2026 al 28/02/2027 con rapporto di lavoro a tempo pieno.

Costatato che per motivi di servizio è indispensabile assumere un inserviente “fuori pianta organica” per il reparto cucina con rapporto di lavoro a tempo pieno e a tempo determinato;

Costatato, che il sig. Steiner Hubert, nato a xxxxx il xx/xx/19xx ed abitante a 390xx xxxxx, presterà il servizio fino al 28/02/2027;

Viste le determinazioni del direttore n. 178 del 13/11/2025 e n. 24 del 18/02/2026, con le quali il sig. Steiner Hubert ha già prestato servizio presso questo ente in qualità di inserviente per il periodo 01/12/2025 – 13/03/2026;

Costatato che in considerazione del servizio già prestato e dell'esperienza professionale già riconosciuta viene concesso il seguente inquadramento: livello retributivo superiore del 2. livello funzionale. Il prossimo scatto possibile ha scadenza il 01/08/2028;

Costatato, che il sig. Steiner Hubert è in possesso di tutti i requisiti necessari per la copertura del posto;

Vista la pianta organica per il personale di questa Fondazione Von-Kurz APSP;

Visto le L.R. n. 7/2005 nel testo vigente;

Presa visione degli accordi economici dei dipendenti degli IPAB nella Provincia Autonoma di Bolzano;

Visto lo statuto di questa Fondazione;

Visto il regolamento del personale, approvato con delibera del Consiglio di Amministrazione n. 16/2024;

Visto il budget per l'esercizio finanziario corrente 2026;

e n t s c h e i d e t

IL DIRETTORE

DER DIREKTOR

d e t e r m i n a

1. Herrn Steiner Hubert, geboren in xxxxx am xx.xx.19xx, wohnhaft in 390xx xxxxx, als Heimgehilfe „außerhalb Stellenplanes“ für den Bereich Küche für den Zeitraum vom 01.11.2026 – 28.02.2027 in Vollzeit zu beauftragen.
2. Festzusetzen, dass der individuelle Arbeitsvertrag integrierender Bestandteil dieser Entscheidung bildet.
3. Festzuhalten, dass dem Betreffenden als Heimgehilfe (2. Funktionsebene) mit Ablauf 01.11.2026 folgende jährliche wirtschaftliche Behandlung zusteht:

- 2. Gehaltsebene (Jahresanfangsgehalt) €.	11.240,20	- 2° livello retributivo (stipendio base annuo) / livello retributivo superiore
- 13. Monatsgehalt €.	936,68	- 13^ mensilità
- Sonderergänzungszulage im gegenwärtigen Ausmaß (1.300,25 x 13) €.	16.903,25	- indennità integrativa speciale nella misura attuale (1.300,25 x 13)
- Aufgabenzulage (20% des Anfangsgrundgehalt der 2. FE, u.B.) €.	1.755,68	- indennità d'istituto (20% dello stipendio iniziale del 2° liv. funz., liv. retr. inf.)
- Zweisprachigkeitszulage (ehem. C) €.	736,45	- indennità di bilinguismo (ex C)
- Zulagen für Schichtdienst, sofern zustehend €.		- indennità per lavori in turno, se spettante
4. Die aus dieser Entscheidung entstehenden Ausgaben werden dem Budget 2026 und 2027 (Konto S-003B00401010010 und Konto S-003B00402010010/20) angelastet.
5. Zu erklären, dass vorliegende Entscheidung im Sinne des Art. 19 des R.G. Nr. 7/2005 nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle von Seiten des Landesausschusses Bozen unterliegt.
6. Gegen diese Entscheidung kann jeder Bürger, der ein rechtliches Interesse daran hat, innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit der Maßnahme, beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs einreichen.
1. Di incaricare “fuori pianta organica” il sig. Steiner Hubert, nato a xxxxx il xx/xx/19xx ed abitante a 390xx xxxxx, per il periodo dal 01/11/2026 al 28/02/2027 in qualità di inserviente per il reparto cucina con rapporto di lavoro a tempo pieno.
2. Di fissare, che il contratto di lavoro individuale forma parte integrante della presente determinazione.
3. Di riconoscere al medesimo quale inserviente (2° livello funzionale) con decorrenza 01/11/2026 il seguente trattamento economico annuo:

- 2° livello retributivo (stipendio base annuo) / livello retributivo superiore
- 13^ mensilità
- indennità integrativa speciale nella misura attuale (1.300,25 x 13)
- indennità d'istituto (20% dello stipendio iniziale del 2° liv. funz., liv. retr. inf.)
- indennità di bilinguismo (ex C)
- indennità per lavori in turno, se spettante
4. Di imputare la spesa derivante dalla presente determinazione al budget 2026 e 2027 (conto S-003B00401010010 e S-003B00402010010/20).
5. Di dare atto che la presente determinazione ai sensi dell'art. 19 della L.R. n. 7/2005 non è soggetta al controllo di legittimità da parte della Giunta Provinciale di Bolzano.
6. Avverso la presente determinazione ogni cittadino/a, che vi abbia interesse, può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano – entro 60 giorni della data di esecutività.

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

- Brunner Hubert -

Positives Sichtvermerk betreffend die Parere positivo tecnico-amministrativo e contabile
verwaltungstechnische sowie buchhalterische (articolo 9 comma 4 LR 07/2005)
Ordnungsmäßigkeit (Artikel 9 Abs. 4 RG 07/2005)

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

Brunner Hubert

VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG

Diese Maßnahme wurde an der öffentlichen und digitalen
Amtstafel der Stiftung (www.von-kurz-stiftung.com)

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Il presente provvedimento è stato pubblicato all'albo
pretorio pubblico e digitale della Residenza per
Anziani (www.von-kurz-stiftung.com)

am / il 22.10.2026

für 10 aufeinander folgende Tage ohne Einwendungen
veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi senza opposizioni.

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

Brunner Hubert

- digital signiertes Dokument / documento firmato tramite firma digitale -